

## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

**Titre :** Simulation d'une entrevue de préparation du congé (conseils pour le retour à la maison) : Boîte à outils pour la formation à l'offre active et à la collaboration interprofessionnelle pour les professionnels de la santé et des services sociaux

**Résumé :** Il s'agit d'une simulation d'entrevue de congé réalisée en présentiel et menée par personnes étudiantes : 1 personne étudiante en physiothérapie et 1 personne étudiante en travail social. La simulation porte sur une consultation avec un(e) patient(e) atteint(e) d'un **accident vasculaire cérébral (AVC)** et son enfant (fils ou fille). Le/la patient(e) a été admis(e) en soins aigus le jour de son AVC et transféré(e) en centre de réadaptation depuis deux semaines.

**L'AVC a laissé comme principales séquelles une faiblesse importante au côté droit et une aphasie modérée.** L'état du/de la patient(e) s'est amélioré depuis lors et il/elle doit retourner à la maison. Toutefois, le/la patient(e) a eu une chute la veille de l'entrevue en tentant de se lever seul(e). Il s'agit d'une entrevue de préparation au congé durant laquelle les personnes étudiantes doivent : a) collaborer ensemble pour planifier l'entrevue de congé, puis b) effectuer une évaluation du/de la patient(e) selon leur discipline (ex. évaluation du positionnement, , pour le/la physiothérapeute et évaluation des besoins de la personne / famille et aiguillage vers des ressources pertinentes pour le travailleur social ou la travailleuse sociale.) personnes étudiantes Cette activité est d'une durée totale de 40 minutes, incluant 23 minutes de simulation et 15 minutes de débriefage. La durée de la simulation peut être ajustée en fonction de l'horaire et des besoins de l'activité d'apprentissage.

### **Objectifs d'apprentissage:**

- Apprendre à propos de la profession de physiothérapie et du travail social.
- Mettre en pratique les compétences de collaboration interprofessionnelle et la compétence d'offre active du français.
- Participer à une discussion de débriefage avec vos collègues et les facilitateurs/facilitatrices ainsi que le/la patient(e) et son fils (ou sa fille), en petit groupe.

**Clientèle cible :** Professeur(e)s ou coordonnateurs/trices de divers programmes en santé et service social qui souhaitent offrir des simulations interprofessionnelles axées sur l'offre active dans le cadre de leur cours.

**Professions ciblées :** Cette activité d'apprentissage a été expérimentée auprès d'personnes étudiantes des programmes suivants :

i

© Savard, J., Giroux, I., Mercier, A., O'Neil, J., Cardinal, D., Kengneson, C. 2023.

La réalisation de cet outil d'apprentissage par simulation a été rendue possible grâce au financement du gouvernement de l'Ontario et au soutien d'eCampus Ontario à l'égard de la Stratégie d'apprentissage virtuel Pour en savoir plus sur la Stratégie d'apprentissage virtuel, consultez le site <https://vls.ecampusontario.ca/fr/>. La réalisation de cet outil d'apprentissage a également été rendue possible grâce à la contribution financière de Santé Canada, par l'intermédiaire du Consortium national de formation en santé (National).

À moins d'avis contraire, cet outil d'apprentissage est mis à disposition selon les termes de la [licence Creative Commons Attribution-Pas d'utilisation commerciale-Partage dans les mêmes conditions 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).



## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

- **Baccalauréat spécialisé en service social**, École de service social, Faculté des sciences sociales, Université d'Ottawa
- **Maîtrise en sciences de la santé - Physiothérapie**, École des sciences de la réadaptation, Faculté des sciences de la santé, Université d'Ottawa

Elle pourrait facilement être adaptée pour les personnes étudiantes d'autres programmes en santé et service social.

**Contenu :** La boîte à outils pour cette simulation contient les documents suivants :

- Document pour personnes étudiantes
- Document pour le/la patient(e) simulé(e) et le membre de sa famille
- Document pour les personnes facilitatrices
- Deux grilles d'observation des indicateurs de compétences en collaboration interprofessionnelle et en offre active des services dans la langue de choix du/de la patient(e) et de sa famille
- Évaluation de la satisfaction des personnes étudiantes par rapport à la simulation

**Partenaires du projet :** Groupe de recherche sur la formation et les pratiques en santé et service social en contexte francophone minoritaire (GReFoPS) de l'Université d'Ottawa en collaboration avec le Collège La Cité et l'Université de Moncton.

**Accès aux outils:** Seuls les éducateurs/éducatrices ont accès aux outils de cette simulation, ceci afin de maximiser l'activité d'apprentissage des étudiant(e)s.

**Autres ressources :** Pour toutes ressources par rapport à la collaboration interprofessionnelle et à l'offre active des services en français, veuillez consulter les sites web suivants : [le carrefour de l'offre active](#) et le [Consortium pancanadien pour l'interprofessionnalisme en santé \(CPIS\)](#).

**Pour citer cet outil:** Savard, J., Giroux, I., Mercier, A., O'Neil, J., Cardinal, D., Kengneson, C. (2023). Simulation d'une entrevue de préparation du congé (conseils pour le retour à la maison) : Boîte à outils pour la formation à l'offre active et à la collaboration interprofessionnelle pour les professionnels de la santé et des services sociaux. Groupe de recherche sur la formation et les pratiques en santé et service social en contexte francophone minoritaire (GReFoPS), Université d'Ottawa.

**N.B :** Lors de la première occurrence d'un nom dans chaque document, les genres masculin et féminin sont indiqués. Par la suite, pour alléger le texte, le genre masculin est employé pour englober tous les genres.



**SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ  
(CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

**TABLE DES MATIÈRES**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. DOCUMENT POUR LES PERSONNES ÉTUDIANTS.....</b>  | <b>1</b>  |
| <b>1.1. INTRODUCTION .....</b>  | <b>1</b>  |
| <b>1.2. MISE EN SITUATION .....</b>   | <b>1</b>  |
| <b>1.3. DÉROULEMENT DE LA SIMULATION .....</b>  | <b>1</b>  |
| <b>1.4. OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE .....</b>   | <b>2</b>  |
| <b>1.5. PRÉPARATION POUR LA SIMULATION.....</b>   | <b>2</b>  |
| <b>2. DOCUMENT POUR LE PATIENT SIMULÉ ET LE MEMBRE DE SA FAMILLE.....</b>   | <b>4</b>  |
| <b>2.1. INTRODUCTION .....</b>  | <b>4</b>  |
| <b>2.2. BREF APERÇU DE LA SIMULATION .....</b>  | <b>4</b>  |
| <b>2.3. DÉROULEMENT DE LA SIMULATION .....</b>  | <b>4</b>  |
| <b>2.4. INFORMATION POUR LE PATIENT, M. MASSON .....</b>  | <b>5</b>  |
| <b>2.4.1. COMPORTEMENTS À ADOPTER DURANT L'ENTREVUE.....</b>  | <b>6</b>  |
| <b>2.5. INFORMATION POUR LE FILS OU LA FILLE, M. OU MME DUBOIS.....</b>   | <b>8</b>  |
| <b>2.5.1. COMPORTEMENTS À ADOPTER DURANT L'ENTREVUE.....</b>  | <b>8</b>  |
| <b>3. DOCUMENT POUR LES PERSONNES FACILITATRICES .....</b>  | <b>11</b> |
| <b>3.1. INTRODUCTION .....</b>  | <b>11</b> |
| <b>3.2. INFORMATION REÇUE PAR LES ÉTUDIANTS .....</b>   | <b>11</b> |
| <b>3.2.1. MISE EN SITUATION .....</b>   | <b>11</b> |
| <b>3.3. DÉROULEMENT DE LA SIMULATION .....</b>  | <b>12</b> |
| <b>3.4. OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE .....</b>   | <b>13</b> |
| <b>3.5. SESSION DE DÉBREFFAGE.....</b>  | <b>13</b> |
| <b>Questions additionnelles si le temps le permet :.....</b>  | <b>13</b> |
| <b>4. GRILLES D'OBSERVATION DES INDICATEURS DE LA COMPÉTENCE EN OFFRE ACTIVE DES SERVICES<br/>EN FRANÇAIS ET DES COMPÉTENCES DE COLLABORATION INTERPROFESSIONNELLE.....</b> | <b>15</b> |
| <b>5. ÉVALUATION DE LA SATISFACTION CHEZ LES ÉTUDIANTS.....</b>   | <b>19</b> |



# SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)

## 1. DOCUMENT POUR LES PERSONNES ÉTUDIANTS

### 1.1. INTRODUCTION

Il s'agit d'une simulation d'entrevue familiale réalisée en présentiel où vous serez deux personnes étudiantes : 1 personne étudiante en physiothérapie qui joueront le rôle de physiothérapeute et 1 personne étudiante en travail social qui joueront le rôle du travailleur social ou de la travailleuse sociale. Un patient simulé et son fils/sa fille participeront à cette simulation. Vous devez vous présenter à l'activité comme vous vous présenteriez à un stage, avec une tenue professionnelle et votre carte d'identité.

Suite à la simulation avec le patient simulé et sa fille/son fils, vous participerez à la session de débriefage avec la personne étudiante de l'autre discipline, les facilitateurs/facilitatrices ainsi que les acteurs.

### 1.2. MISE EN SITUATION

Joseph (ou Caroline) Masson, un homme de 66 ans, était chez lui avec son épouse quand il a eu un accident vasculaire cérébral (AVC) de l'artère cérébrale moyenne gauche il y a trois semaines. Le jour de son AVC, il a été admis à l'hôpital aux soins aigus. Il est maintenant au centre de réadaptation depuis près de deux semaines. L'AVC a laissé comme principales séquelles une faiblesse importante au côté droit et une aphasie modérée. Hier, M. Masson s'est impatienté, a tenté de se lever seul et a chuté.

Ce matin, l'équipe rencontrera M. Masson et son fils afin de lui prodiguer des conseils pour le retour à la maison. La consultation aura au centre de réadaptation à la demande du fils/de la fille de M. Masson.

### 1.3. DÉROULEMENT DE LA SIMULATION

La consultation a lieu aujourd'hui. M. Masson est assis dans son fauteuil roulant. Son fils est à la maison. La simulation comprend **4 parties** dont une période de discussion de débriefage.

#### 1) Discussion interprofessionnelle entre les thérapeutes (3 minutes)

- Négocier une répartition équitable des tâches entre les membres de l'équipe selon les prochaines interventions à faire pour le patient;
- Discuter de vos rôles respectifs pour vous assurer d'une bonne prise en charge du patient et de la famille. Expliquer aux autres membres de l'équipe vos recommandations données auprès du patient et le raisonnement pour celles-ci.



## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

- 2) **Intervention du physiothérapeute** (10 minutes) durant laquelle vous allez :
  - Vous présenter, présenter son collègue et expliquer les rôles;
  - Évaluer la mobilité fonctionnelle (ex. force M. Inf, transfert assis-debout, besoin d'aide à la marche et sécurité) (cette simulation ne vise pas à faire l'examen subjectif, vous êtes en intervention);
  - Prendre connaissance de la situation et faire ressortir les problématiques pour orienter les conseils sur le retour sécuritaire à la maison;
  - Répondre aux questions.
  
- 3) **Intervention du travailleur social / de la travailleuse sociale** (10 minutes) durant laquelle vous allez :
  - Vous présenter et expliquer les rôles;
  - Prendre connaissance de la situation et poser des questions au besoin pour éclaircir certains points;
  - Faire ressortir les problématiques pour orienter les conseils sur le retour à la maison;
  - Répondre aux questions;
  - Offrir des ressources.
  
- 4) **Une discussion de débriefage entre M. Masson, son fils, les thérapeutes et les personnes facilitatrices** (15 minutes )
  - Faire une brève réflexion sur vos points forts et points à améliorer.
  - Recevoir de la rétroaction de la part de vos collègues, des acteurs et des facilitateurs.

### **1.4. OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE**

- Apprendre à propos de la profession de physiothérapeute et du travailleur social
- Mettre en pratique les compétences de collaboration interprofessionnelle et la compétence d'offre active du français.
- Participer à une discussion de débriefage avec vos collègues et les personnes facilitatrices ainsi que le M. Masson et son fils, en petit groupe.

### **1.5. PRÉPARATION POUR LA SIMULATION**

- Lire et comprendre la documentation pour la simulation y compris la mise en situation de l'étude de cas
- Faire des recherches complémentaires pertinentes à l'étude de cas au besoin (par exemple, sur les conséquences d'un accident vasculaire cérébral (AVC), en particulier sur le langage, ainsi que sur les positionnements, la mobilité et les transferts)
- Réviser les compétences de collaboration interprofessionnelle et de l'offre active de services en français
- Prendre connaissance de la grille d'évaluation et des guides d'utilisation



## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

- Avoir en main pour la simulation :
  - Votre badge d'identification avec nom
  - Votre épinglette « hello/bonjour » si vous en avez
  - Des feuilles pour prendre des notes durant l'entrevue et une tablette pour écrire
- La mise en situation de l'étude de cas



# SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)

## 2. DOCUMENT POUR LE PATIENT SIMULÉ ET LE MEMBRE DE SA FAMILLE

### 2.1. INTRODUCTION

Il s'agit d'une simulation d'entrevue familiale réalisée en présentiel à laquelle participe deux personnes étudiantes : une personne étudiante en physiothérapie qui joueront le rôle de physiothérapeute et une personne étudiante en travail social qui jouera le rôle du travailleur social ou de la travailleuse sociale. Le patient simulé, M. ou Mme Masson, sera accompagné de son fils ou de sa fille.

Suite à la simulation, vous participerez à une session de débriefage avec les personnes étudiantes et les facilitateurs/facilitatrices.

### 2.2. BREF APERÇU DE LA SIMULATION

Joseph (ou Caroline) Masson, un homme de 66 ans, était chez lui avec son épouse quand il a eu un accident vasculaire cérébral (AVC) de l'artère cérébrale moyenne gauche il y a trois semaines. Le jour de son AVC, il a été admis à l'hôpital aux soins aigus. Il est maintenant au centre de réadaptation depuis deux semaines. L'AVC a laissé comme principales séquelles une faiblesse importante au côté droit et une aphasie modérée. Hier, M. Masson s'est impatienté, a tenté de se lever seul et a chuté.

Ce matin deux physiothérapeutes et deux travailleurs sociaux vous rencontreront avec votre fils afin de vous donner des conseils pour le retour à la maison. La consultation aura lieu en personne au centre de réadaptation à la demande de votre fils.

### 2.3. DÉROULEMENT DE LA SIMULATION

Le scénario a lieu aujourd'hui. M. Masson est assis dans son fauteuil roulant. Son fils est à la maison. La simulation comprend **4 parties** dont une période de discussion de débriefage.

- 1) **Discussion interprofessionnelle entre les thérapeutes** (3 minutes)
- 2) **Intervention du physiothérapeute** (10 minutes) durant laquelle il va :
  - Se présenter, présenter son collègue et expliquer les rôles;
  - Évaluer la mobilité fonctionnelle (ex. force M. Inf, transfert assis-debout, besoin d'aide à la marche et sécurité). Cette simulation ne vise pas à faire l'examen subjectif, vous êtes en intervention);
  - Prendre connaissance de la situation et faire ressortir les problématiques pour orienter les conseils sur le retour sécuritaire à la maison;
  - Répondre aux questions.

## SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)

- 3) **Intervention du travailleur social** (10 minutes) durant laquelle il va
- Se présenter et expliquer les rôles;
  - Prendre connaissance de la situation et poser des questions au besoin pour éclaircir certains points;
  - Faire ressortir les problématiques pour orienter les conseils sur le retour à la maison;
  - Répondre à vos questions;
  - Offrir des ressources.
- 4) Une **discussion de débriefage avec les patients simulés, les personnes étudiantes et les personnes facilitatrices** (15 minutes )
- Donner votre perspective de l'entrevue comme patient ou comme son fils en identifiant des points forts et des points à améliorer par les personnes étudiantes;
  - Vous n'avez pas à juger de la capacité des personnes étudiantes à aller chercher toute l'information clinique (les personnes facilitatrices le feront), mais plutôt à donner aux personnes étudiantes de la rétroaction sur leur capacité de thérapeute à vous mettre à l'aise, à établir une bonne relation avec vous et à communiquer clairement l'information.

### 2.4. INFORMATION POUR LE PATIENT, M. MASSON

Information sociale :

- Votre nom est Joseph (ou Caroline) Masson, vous êtes un **homme (ou femme) de 66 ans**.
- Vous habitez dans une maison avec votre épouse (ou votre époux) lorsque vous avez eu un **accident vasculaire cérébral** de l'artère cérébrale moyenne gauche il y a **trois semaines**.

Votre situation précédente :

- L'AVC a laissé comme principales séquelles **une faiblesse importante au côté droit et une aphasie modérée**.
- Avec la réadaptation que vous faites depuis **deux semaines**, votre **état s'est amélioré** et vous allez **retourner à la maison d'ici quelques jours**.
- Toutefois, vous vous sentez toujours un peu **désorienté**. Bien que vous compreniez les instructions simples (2 étapes), vous **avez de la difficulté à comprendre des instructions complexes (3 étapes et plus)**. Lorsqu'on vous donne des consignes, on note **une perte d'attention** par moments. Vous nécessitez donc parfois des rappels pour des tâches simples.
- Lorsqu'on vous pose des questions, vous **parlez lentement, prenez des pauses pour réfléchir et perdez parfois le fil des idées**. Vous donnez **des réponses courtes, bien qu'elles soient parfois incomplètes** (car vous cherchez vos mots).



## SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)

- Vous éprouvez encore de la **difficulté à accomplir certaines tâches** (ex. vous laver ou vous vêtir). Avant votre AVC, **vous étiez droitier, mais utilisez maintenant votre main gauche** pour vous nourrir et vous peigner.
- Vous avez de la **difficulté à vous déplacer sans support** (ex. de votre lit à une chaise). Hier soir, vous vouliez vous asseoir dans votre fauteuil afin de pouvoir regarder la télé et avez donc sonné pour qu'un préposé puisse venir vous aider à vous déplacer. Toutefois, cela prenait du temps et vous vous êtes impatienté. Après 15 minutes d'attente, **vous avez tenté de vous déplacer de votre lit à votre fauteuil et avez chuté.**
- Vous souhaitez retourner à la maison, pour que votre femme et/ou votre fils s'occupent de vous à temps complet (vous ne les avez pas consultés sur le sujet et ils ne voient pas les choses de la même façon que vous).
- Vous êtes d'habitude très exigeant et plutôt impatient envers votre femme, ce que votre fils soulignera (cela pourra avoir une influence sur la discussion et les conseils offerts par les travailleurs sociaux).

### 2.4.1. COMPORTEMENTS À ADOPTER DURANT L'ENTREVUE

- Vous êtes assis en étant un peu affaissé du côté droit de la chaise. Votre bras droit repose sur vous.
- Répondez seulement à ce que les thérapeutes vous demanderont, ou ce que vous pensez que votre personnage dirait. **Vous n'avez pas à donner toutes les informations à l'étudiant, c'est à lui de poser les bonnes questions pour avoir l'information.**
- Vous pouvez remarquer les moments où les thérapeutes vous mettent pleinement à l'aise et ceux où vous vous sentez moins à l'aise pour fournir de la rétroaction aux thérapeutes à la fin.

#### *Début de l'entrevue :*

*Si les thérapeutes vous demandent dans quelle langue vous préférez discuter :*

- On veut que les thérapeutes adaptent leur langage au vôtre et non l'inverse.
- Avant votre AVC, vous étiez parfaitement bilingue. Après votre AVC, vous êtes plus confortable en français et préférez donc communiquer dans cette langue.
- Si les thérapeutes disent seulement « Bonjour/ Hi », vous répondez « Hi! » Vous attendez de voir s'ils/elles vont vous donner d'autres signes qu'ils parlent français.
- S'ils vous parlent seulement en français, vous répondez en français. Idéalement, on voudrait qu'ils prennent le temps de vous demander votre langue préférée. S'ils le font, dites-leur que vous préférez le français et votre fils aussi.

### PARTIE 1 — DISCUSSION ENTRE LES THÉRAPEUTES (3 MIN)

- Pendant 3 minutes, les thérapeutes vont discuter entre eux afin de faire connaissance et répartir les tâches. Vous n'êtes pas impliqués dans cette partie.



## SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)

### PARTIE 2 — INTERVENTION DU PHYSIOTHÉRAPEUTE (10 MIN)

- Le physiothérapeute va initier la discussion et devrait se présenter à vous, puis présenter l'autre membre de l'équipe de soins. Votre fils n'est pas encore présent.
- Votre fils sera en retard et se joindra à la rencontre après 2-3 minutes en raison du trafic.
- Le physiothérapeute vous posera quelques questions.
- Lorsque le physiothérapeute vous demandera comment vous allez; vous répondrez « pas trop mal » en articulant lentement.
- Quand on vous demande de bouger votre bras droit, vous bougez le bras gauche en premier comme si vous ne compreniez pas qu'ils demandent de bouger le bras droit. Quand vous bougez finalement le bras droit, il bouge peu, car il manque de force. Si on vous demande de faire des mouvements avec votre jambe (ex. la lever), vous dites que votre jambe droite bouge, mais est faible. Vous ne comprenez pas les mouvements qu'on vous demande de faire avec votre jambe... vous essayez, mais en faisant d'autres mouvements que ceux demandés.
- Si le thérapeute vous demande si vous êtes capable de vous déplacer seul de votre lit à votre fauteuil, dites-leur que vous ne comprenez pas bien ce qu'ils demandent. Lorsqu'il insiste, dites-lui que vous en êtes capable même si vous n'avez pas beaucoup de force et que de toute façon, votre fils vous aidera à la maison. Le physiothérapeute vous donnera quand même quelques recommandations.
- Le physiothérapeute pourrait vous demander si vous avez une marchette. Vous dites « oui... Je crois bien... mais que vous ne vous sentez pas à l'aise de marcher, vous avez bien trop peur de retomber. »
- Votre fils va mentionner qu'il va prendre des notes pour remettre à votre mère qui vous aidera à vous positionner.
- Vous vous adressez donc à votre fils pour lui demander pourquoi on vous donne autant d'instructions. Que c'est trop compliqué et que de toute façon il (votre fils) sera là pour vous aider à vous positionner et prendra soin de vous.
- Votre fils vous dira que maman peut le faire, et vous êtes d'accord. Vous demandez à votre fils d'écrire les notes en anglais, car maman ne comprend pas le français.

### PARTIE 3 — INTERVENTION DU TRAVAILLEUR SOCIAL (10 MIN)

- Le travailleur social va prendre le relai après 10 minutes.
- S'il vous dit à vous et à votre fils qu'il a bien compris la discussion avec la physiothérapeute, demandez-lui-en quoi il va donc vous aider.
- Demandez-lui quand vous pourriez retourner chez vous, car votre femme vous manque.
- Vous allez informer le travailleur social que vous vous déplacez présentement en fauteuil roulant et leur demander comment vous allez faire une fois chez vous, car il y a des marches pour monter et entrer dans la maison (une maison plain-pied). Le travailleur social devrait vous expliquer la marche à suivre. S'il s'adresse uniquement à vous, dites-lui que vous ne comprenez rien et qu'il devrait voir cela avec votre fils présent, car vous comptez sur lui pour le retour à la maison.
- Votre fils va demander si vous pouvez avoir des personnes qui vont vous aider à la maison,

## SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)

dites que vous n'êtes pas d'accord. Que votre fils et votre femme peuvent bien s'occuper de vous tout seuls. Vous n'aimez pas que les gens viennent dans votre maison prendre soin de vous. Votre femme l'a fait pendant plus de 40 ans et votre fils qui vit à côté peut bien le faire comme vous l'avez fait pour lui quand il était plus jeune.

- Le travailleur social vous posera probablement des questions sur ce que vous ressentez, vos frustrations, vos inquiétudes, votre relation avec votre femme et votre fils et vos attentes envers lui (le travailleur social).

### PARTIE 4 — DÉBREFFAGE (15 MIN)

- À la suite de l'entrevue, nous vous demandons de prendre part à la discussion avec les étudiants, l'autre acteur et les personnes facilitatrices en petits groupes. Vous pouvez identifier les points forts et les points à améliorer des étudiants. Vous devez leur donner de la rétroaction sur l'empathie et la communication.

## 2.5. INFORMATION POUR LE FILS OU LA FILLE, M. OU MME DUBOIS

Vous pouvez vous référer au scénario du patient pour mieux connaître la situation de M. Masson.

Votre situation :

- Vous êtes **M. ou Mme Carl ou Caroline Dubois, Fils ou fille de M. Masson**. Depuis que votre père a eu son AVC, vous vous occupez de lui au centre de réadaptation en alternance avec votre mère. Vous l'aidez dans des tâches quotidiennes comme se vêtir, se laver ou se nourrir).
- Ce n'est qu'à la suite de son AVC que vous avez commencé à prendre soin de votre père, car vous ne vivez pas chez vos parents. **Vous vivez à 15 minutes de chez eux avec votre conjoint(e) et vos deux enfants de 3 et 5 ans**. Depuis que vous devez venir souvent vous occuper de votre père, votre quotidien est devenu plus difficile à gérer et vous appréhendez le retour à domicile.

### 2.5.1. COMPORTEMENTS À ADOPTER DURANT L'ENTREVUE

- M. Masson a des difficultés de communication et pour compléter l'information, vous allez vouloir répondre à toutes les questions sans toujours laisser la place à votre père. Répondez seulement à ce que les thérapeutes vous demanderont, ou ce que vous pensez que votre personnage dirait. La plupart du temps, vous pouvez indiquer aux physiothérapeutes que votre père ne comprend pas et que c'est vraiment difficile ce qu'ils demandent de faire. **Vous n'avez pas à donner toutes les informations à l'étudiant, c'est à lui de poser les bonnes questions pour avoir l'information.**
- Vous pouvez remarquer les moments où les thérapeutes vous mettent pleinement à l'aise et ceux où vous vous sentez moins à l'aise pour fournir de la rétroaction à les thérapeutes à la fin.

*Début de l'entrevue :*



## SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)

*Si les thérapeutes vous demandent dans quelle langue vous préférez discuter :*

- On veut que les thérapeutes adaptent leur langage au vôtre et non l'inverse.
- Vous êtes également bilingue comme votre père, car vous avez appris à parler des deux langues à la maison. Votre père est d'origine francophone et parle très bien le français et l'anglais, tandis que votre mère est plutôt anglophone et ne comprend que très peu le français.
- Vous allez arriver dans la consultation 2-3 minutes après le début de l'intervention des physiothérapeutes, car vous aviez des problèmes de connexion.
- Si les thérapeutes disent seulement « Bonjour/ Hi », vous répondez « Hi! ». Vous attendez de voir s'ils vont vous faire part de la langue de préférence de votre père et vous demandez si vous préférez aussi cette langue ou si vous êtes confortable à poursuivre dans cette langue.
- S'ils vous parlent seulement en français, vous répondez en français. Idéalement, on voudrait qu'ils prennent le temps de vous indiquer que l'entretien se déroule en français pour que votre père suive mieux et soit moins désorienté.

### PARTIE 1 — DISCUSSION ENTRE LES THÉRAPEUTES (3 MIN)

- Pendant 3 minutes, les thérapeutes vont discuter entre eux afin de faire connaissance et répartir les tâches. Vous n'êtes pas impliqués dans cette partie.

### PARTIE 2 — INTERVENTION DU PHYSIOTHÉRAPEUTE (10 MIN)

- Vous allez vous joindre à la rencontre après 2-3 minutes à la suite de problèmes de connexion.
- Lorsque votre père mentionne qu'il ne comprend pas les instructions pour le positionnement, vous dites que vous allez prendre des notes pour votre mère. Lorsque votre père répondra qu'il pense que c'est vous qui alliez l'aider à la maison, vous lui dites que vous ne serez pas toujours à la maison avec eux, que vous êtes occupé et devez aussi prendre soin de vos deux enfants.
- Votre père acceptera donc que vous preniez les notes pour votre mère, mais vous demandera de les prendre en anglais, car maman ne lit pas le français. Vous lui dites d'accord et vous demandez au physiothérapeute s'il n'a pas une liste d'instructions en anglais que vous pourriez donner à votre mère.
- Lorsque votre père mentionne qu'il est capable de se déplacer seul du lit à son fauteuil roulant, vous vous adressez à lui « Ben non papa! Tu ne le fais pas encore seul. Rappelle-toi hier tu as chuté à cause de ça! Il faut qu'on t'aide à te transférer du fauteuil à ton lit et vice-versa. » Le physiothérapeute donnera quand même quelques recommandations, ce que votre père ne comprendra pas aussi. Agissez de la même façon que pour le positionnement (vous prenez des notes à remettre à votre mère). Par contre, rappelez au physiothérapeute que si votre père doit effectuer les manœuvres lui-même, il faut qu'il l'apprenne ici avant de quitter le centre, car maintenant il ne comprend pas vraiment l'anglais et maman lui parlera en anglais à la maison.



## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

### **PARTIE 3 — INTERVENTION DU TRAVAILLEUR SOCIAL (10 MIN)**

- Le travailleur social va prendre le relai après 10 minutes.
- S'il vous dit à vous et à votre père qu'elles ont bien compris la discussion avec le physiothérapeute, demandez-leur s'il prévoient envoyer des préposés ou des personnes au domicile de vos parents pour s'occuper de votre père.
  - Si oui, dites-lui qu'il doit communiquer avec votre mère pour cela.
  - Sinon, dites-lui que vous ne vivez pas avec vos parents, que votre mère est tout aussi fragile et que vous-vous inquiétez de comment va se dérouler le retour à la maison.
- Pour les marches devant la maison, le travailleur social devrait renforcer la solution proposée par le physiothérapeute et/ou proposer des options. Demandez-lui si cela va coûter des sous à vos parents, car ils ne vivent que de leur pension de retraite.
- Expliquez au travailleur social que vous êtes très inquiet du retour à domicile, car votre père compte uniquement sur vous et sa femme. Lorsque le père refuse l'aide, vous lui rappelez que «Maman ne pourra pas faire tout cela, elle a 70 ans, elle ne rajeunit pas» et que vous également vous avez votre petite famille.
- Vous êtes de plus en plus inquiet par la situation et le refus de votre père pour l'aide. Vous dites que vous n'êtes pas un professionnel de la santé et qu'ici au centre, bien que vous aidez un peu, vous voyez que les préposés font encore beaucoup pour lui malgré la réadaptation. Vous êtes leur seul enfant vivant dans la région. Votre frère/sœur vit à Vancouver et se déplace énormément dans le monde et n'a pas beaucoup de temps. Compte tenu du fait que vous ne vivez pas avec vos parents, qu'ils sont âgés et que vous avez votre propre petite famille à gérer, tout ceci est très difficile tant pour vous que pour votre mère.
  - Le travailleur social devrait discuter avec votre père pour mieux lui faire comprendre la situation et vous offrir des ressources.
  - Si les ressources sont offertes uniquement pour vous, demandez-lui s'il a des ressources que vous pouvez communiquer à votre mère. Le travailleur social devrait considérer la différence de langue dans les ressources à offrir à vous et à votre mère.

### **PARTIE 4 — DÉBRIEFAGE (15 MIN)**

- À la suite de l'entrevue, nous vous demandons de prendre part à la discussion avec les étudiants, l'autre acteur et les personnes facilitatrices en petits groupes. Vous pouvez identifier les points forts et les points à améliorer des étudiants. Vous devez leur donner de la rétroaction sur l'empathie et la communication.



## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

### **3. DOCUMENT POUR LES PERSONNES FACILITATRICES**

#### **3.1. INTRODUCTION**

Il s'agit d'une simulation d'entrevue familiale réalisée en présentiel au cours de laquelle où vous serez 2-4 personnes étudiantes : 1 personne étudiante en physiothérapie qui joueront le rôle de physiothérapeute et 1 personne étudiante en travail social qui joueront le rôle du travailleur social ou de la travailleuse sociale. Vous êtes le/la facilitateur/facilitatrice qui observera les personnes étudiantes durant la simulation et leur donnera de la rétroaction. Suite à la simulation, vous participerez à une session de débriefage avec les personnes étudiantes et les acteurs.

Le rôle des **personnes facilitatrices** dans cette simulation est de fournir une rétroaction aux personnes étudiantes sur leurs compétences en collaboration interprofessionnelle et en offre active du français ainsi que sur la communication et l'empathie des personnes étudiantes en travail social et en physiothérapie prenant part à cette simulation et de coordonner l'activité.

Vous pouvez consulter le document remis aux personnes étudiantes et aux acteurs pour en apprendre davantage sur leurs rôles.

**Au début de l'activité :** Vous devez informer les personnes étudiantes que :

- L'entrevue simulée dure environ 23 minutes et lorsqu'il restera 5 minutes, vous leur ferez signe de conclure.
- Pendant la simulation, vous observerez sans intervenir, sauf s'ils/elles oublient certaines parties de la simulation.
- À la suite de la simulation, il y'aura une période de débriefage de 15 minutes.

**Pendant l'activité :** vous, comme facilitateur, utilisez les grilles d'observation pour prendre des notes qui vont vous servir à donner de la rétroaction aux étudiants. Les organisateurs de la simulation vous informeront s'ils souhaitent que vous remettiez la grille ou si vous devez l'utiliser uniquement comme guide pour préparer leur rétroaction verbale. Les personnes étudiantes ont reçu une mise en situation que vous trouverez ci-dessous.

#### **3.2. INFORMATION REÇUE PAR LES ÉTUDIANTS**

##### **3.2.1. MISE EN SITUATION**

Joseph (ou Caroline) Masson, un homme de 66 ans, était chez lui avec son épouse quand il a eu un accident vasculaire cérébral (AVC) de l'artère cérébrale moyenne gauche il y a trois semaines. Le jour de son AVC, il a été admis à l'hôpital aux soins aigus. Il est maintenant au centre de réadaptation depuis près de deux semaines. L'AVC a laissé comme principales séquelles une faiblesse importante au côté droit et une aphasie modérée. Hier, M. Masson s'est impatienté, a tenté de se lever seul et a chuté.



## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

Ce matin, l'équipe rencontrera M. Masson et son fils afin de lui prodiguer des conseils pour le retour à la maison. La consultation aura lieu au centre de réadaptation à la demande du fils/de la fille de M. Masson

### **3.3. DÉROULEMENT DE LA SIMULATION**

La consultation a lieu aujourd'hui. M. Masson est assis dans son fauteuil roulant. Son fils se joindra à la rencontre légèrement en retard. Son fils est à la maison. La simulation comprend **4 parties** dont une période de discussion de débriefage.

1) **Discussion interprofessionnelle entre les thérapeutes** (3 minutes)

- Négocier une répartition équitable des tâches entre les membres de l'équipe selon les prochaines interventions à faire pour le patient;
- Discuter de vos rôles respectifs pour vous assurer d'une bonne prise en charge du patient et de la famille. Expliquer aux autres membres de l'équipe vos recommandations données auprès du patient et le raisonnement pour celles-ci.

2) **Intervention du physiothérapeute** (10 minutes) durant laquelle vous allez :

- Vous présenter, présenter son collègue et expliquer les rôles;
- Évaluer la mobilité fonctionnelle (ex. force M. Inf, transfert assis-debout, besoin d'aide à la marche et sécurité). Cette simulation ne vise pas à faire l'examen subjectif, vous êtes en intervention);
- );
- Prendre connaissance de la situation et faire ressortir les problématiques pour orienter les conseils sur le retour sécuritaire à la maison;
- Répondre aux questions.

3) **Intervention du travailleur social / de la travailleuse sociale** (10 minutes) durant laquelle vous allez :

- Vous présenter et expliquer les rôles;
- Prendre connaissance de la situation et poser des questions au besoin pour éclaircir certains points;
- Faire ressortir les problématiques pour orienter les conseils sur le retour à la maison;
- Répondre aux questions;
- Offrir des ressources.

4) **Une discussion de débriefage entre M. Masson, son fils, les thérapeutes et les personnes facilitatrices** (15 minutes )

- Faire une brève réflexion sur vos points forts et points à améliorer.



## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

- Recevoir de la rétroaction de la part de vos collègues, des acteurs et des facilitateurs.

### **3.4. OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE**

- Apprendre à propos de la profession de physiothérapeute et du travailleur social
- Mettre en pratique les compétences de collaboration interprofessionnelle et la compétence d'offre active du français.
- Participer à une discussion de débriefage avec vos collègues et les personnes facilitatrices ainsi que le M. Masson et son fils, en petit groupe.

### **3.5. SESSION DE DÉBRIEFAGE**

Cette discussion a pour but de faire réfléchir les personnes étudiantes sur leur expérience d'apprentissage, de parler au sujet de leurs émotions, de poser leurs questions et d'obtenir de la rétroaction constructive de la part des intervenants. Les concepts clés à réviser incluent ceux de l'approche interprofessionnelle et de l'offre active des services en français.

#### **1) Réactions : auto-évaluation et commentaires**

- Vous demandez d'abord à chaque personne étudiante de faire leur propre auto-évaluation en commentant sur le déroulement de l'activité, leur ressenti et en identifiant un point fort et un point à améliorer.
- Vous demandez ensuite aux acteurs comment ils se sont sentis pendant l'entrevue et de mentionner un point fort et un point à améliorer.
- Ensuite, vous pouvez compléter avec vos propres observations pour aider les personnes étudiantes à s'améliorer dans le futur. Commentez sur :
  - la collaboration interprofessionnelle;
  - l'offre active de services en français.

#### **2) Analyse de la simulation**

- Revoyez avec les personnes étudiantes les objectifs de la simulation et les indicateurs de compétences.
- Amener les personnes étudiantes à réfléchir davantage sur le scénario de simulation et sur le déroulement de l'activité.

#### **3) Synthèse**

1. Faire ressortir les leçons, comportements et/ou compétences appris.
2. Identifier les actions pertinentes à mener dans le futur (par ex., lors de stage, en pratique clinique, etc.).
3. Remercier les participants.

### **Questions additionnelles si le temps le permet :**

#### **1) Réactions : auto-évaluation et commentaires**



## **SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ (CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

- a. Quels sont les aspects que l'équipe a bien réussis?
- b. Quelles difficultés avez-vous rencontrées comme équipe pendant cette simulation?

### **2) Analyse de la simulation**

- a. Décrivez les objectifs que vous avez atteints et ceux que vous n'avez pas atteints (s'il y a lieu et pourquoi).
- b. Qu'est-ce que l'équipe voyait comme priorité?
- c. Quels sont les éléments d'information importants qui ont eu besoin d'être partagés dans ce scénario afin d'améliorer les soins du patient?
- d. Quels sont les éléments à considérer au cours d'une discussion avec un patient en vue d'un congé?
- e. Y avait-il des aspects sociaux/culturels à prendre en considération pendant cette simulation?
- f. Si vous pouviez refaire cette simulation, est-ce que vous aborderiez la situation différemment? De quelle façon?

### **3) Synthèse**

- a. Que feriez-vous différemment si c'était à refaire?
- b. Quelles seraient les actions à poser en milieu de pratique clinique?
- c. Y a-t-il d'autres points dont vous aimeriez discuter?



**SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ  
(CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

**4. GRILLES D'OBSERVATION DES INDICATEURS DE LA COMPÉTENCE EN OFFRE ACTIVE DES SERVICES EN FRANÇAIS ET DES COMPÉTENCES DE COLLABORATION INTERPROFESSIONNELLE**

Noms des personnes étudiantes \_\_\_\_\_

Jour : \_\_\_\_\_ Heure : \_\_\_\_\_

La grille d'observation sur la compétence en offre active de services sociaux et de santé dans la langue officielle de choix du bénéficiaire dans un contexte de francophone minoritaire a été adaptée de C. Vincent, A.M. Bodnaruc, C. Kengneson, J. Savard, I. Giroux. (À paraître). *Création d'une grille d'observation pour simulations portant sur l'offre active de services de santé et sociaux en français*. Reflets : Revue d'intervention sociale et communautaire.

La grille d'observation sur les compétences de collaboration interprofessionnelle a été adaptée de Giroux, I., Savard, J., Kengneson, C., Guitard, P., Bodnaruc, A., Bigras, S., Benoit, J., et collaborateurs. (2021). *Boîte à outils sur l'apprentissage des compétences interprofessionnelles par la simulation*. Financé par le Consortium national de formation en santé – Volet Université d'Ottawa.

Dans ces grilles, la personne bénéficiaire des services sera désignée comme « le/la bénéficiaire » tandis que le prestataire de services est désigné comme étant « l'étudiant ».



**SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ  
(CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

| Catégories                 | Indicateurs de compétence en offre active des services en français  | Commentaires |
|----------------------------|---|--------------|
| A. Introduction            | 1. Porte une identification en évidence qui mentionne les deux langues (ex. épinglette « Bonjour/Hello »).  |              |
|                            | 2. Accueille une nouvelle personne dans les deux langues officielles (français et anglais).   |              |
|                            | 3. Demande au bénéficiaire dans quelle langue (français ou anglais) il/elle souhaite poursuivre la conversation.  |              |
|                            | 4. Poursuit l'entrevue dans la langue officielle choisie par le/la bénéficiaire.  |              |
|                            | 5. Vérifie la langue de préférence de chacun des bénéficiaires et accompagnateurs (s'il y'a lieu).  |              |
| B. Habiletés linguistiques | 1. Utilise le vouvoiement de façon appropriée lorsque la communication se fait en français (c.-à-d. vouvoyer tous les adultes, tutoyer les enfants, les adolescents et les adultes qui ont clarifié qu'ils préféreraient être tutoyés). |              |
|                            | 2. Démonstre un niveau d'habiletés linguistiques dans la langue de choix du bénéficiaire assez élevé pour comprendre le bénéficiaire et se faire comprendre (ex. fluidité, compréhension, etc.).  |              |
| C. Intervention            | <b>En présence d'un client ayant un vocabulaire, des expressions ou un niveau de langue différents des siens, l'étudiant:</b>   |              |
|                            | 1. S'ajuste au niveau de langue du bénéficiaire pour qu'il/elle se sente à l'aise de communiquer en français (ex. niveau de langue, régionalisme, culture, etc.).   |              |
|                            | 2. Valide que le/la bénéficiaire a compris les explications et les recommandations (ex. en lui demandant de les répéter ou réexpliquer dans ses propres mots).  |              |
| D. Ressources informatives | 1. Offre des documents dans les deux langues officielles OU selon le choix du bénéficiaire.   |              |
|                            | 2. Tient compte des préférences linguistiques de chaque membre dans la planification des ressources à offrir.   |              |
| Suivi                      | 3. Tient compte de la langue préférée du bénéficiaire lorsque celui-ci est dirigé vers une autre ressource ou un autre intervenant.   |              |



**SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ  
(CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

| Catégories  | Indicateurs de compétence en collaboration interprofessionnelle   | Commentaires |
|---|---|--------------|
| <b>A. Clarification des rôles</b>                                     | 1. S'identifie clairement par son nom, son titre, ainsi que son rôle et ses responsabilités.  |              |
|   | 2. Juge si les références ou les questions reçues sont appropriées pour son champ de compétences et pratique dans les limites de ce dernier.  |              |
|   | 3. Clarifie les rôles et responsabilités partagées avec les autres membres de l'équipe dans une discussion ou une réunion d'équipe (ex. questionne, partage de l'information ou explique)   |              |
|   | 4. Clarifie l'objet de la rencontre en lien avec son rôle et ses responsabilités.   |              |
|   | 5. Fait appel à l'expertise des autres membres de l'équipe pendant la rencontre   |              |
| <b>B. Soins centrés sur le/la bénéficiaire et ses accompagnateurs</b> | 1. Demande le consentement du bénéficiaire pour les services et les soins, et le cas échéant, son consentement pour que ses accompagnateurs participent aux soins.  |              |
|   | 2. Engage le/la bénéficiaire et/ou ses accompagnateurs et/ou son mandataire dans son approche comme membre de l'équipe (ex. services, discussions, décisions, traitements, etc.).<br>Nb : L'engagement du bénéficiaire doit être dans la mesure de ses capacités.   |              |
|   | 3. Communique dans un langage compréhensible pour le/la bénéficiaire et/ou ses accompagnateurs pour qu'ils se sentent inclus (ex. contact visuel, sans jargon professionnel, etc.).   |              |
| <b>C. Communication interprofessionnelle</b>                          | 1. Communique les informations de façon efficiente aux autres membres de l'équipe, incluant le/la bénéficiaire (ex. s'exprime clairement et de façon concise, affirmative et respectueuse; utilise un choix de mots appropriés, une prononciation et un débit adéquats; adapte son message et son langage en fonction du contexte, etc.). |              |
|   | 2. Démonte un comportement non verbal professionnel envers les autres professionnels et le/la bénéficiaire et sa famille ou son représentant (ex. maintient une posture et un ton respectueux; garde une distance adéquate; évite les distractions, les grimaces et les soupirs; contrôle ses émotions, etc.).                            |              |
|   | 3. Fait preuve d'écoute active afin d'établir un rapport de confiance (ex. porte attention aux idées des autres; reformule au besoin; utilise le silence; n'interrompt pas; laisse le temps de répondre; donne l'opportunité aux autres de s'exprimer; maintient une posture d'ouverture; garde un contact visuel, etc.).                 |              |
|   | 4. Tient compte des obstacles physiques, sociaux, culturels et autres dans ses modes de communication.  |              |



**SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ  
(CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

|                                   |   |  |
|-----------------------------------|---|--|
|                                   | 5. Demande des informations aux membres de l'équipe et au bénéficiaire et/ou à ses accompagnateurs.   |  |
|                                   | 6. Tient compte des idées des autres (ex. démontre de l'intérêt aux idées des autres sans porter de jugement; demande des clarifications au besoin; intègre les idées des autres pour bonifier la discussion ou les soins). |  |
| <b>Fonctionnement de l'équipe</b> | 1. Démontre des habiletés de collaboration avec les différents membres de l'équipe (ex. développe ou maintient des relations de travail harmonieuses; favorise l'inclusion et la diversité; apporte son soutien; etc.).     |  |
|                                   | 2. Utilise les ressources (ex. temps, argent, etc.) de manière efficiente pour maximiser la performance de l'équipe.  |  |
|                                   | 3. Négocie une répartition appropriée des tâches entre les différents membres de l'équipe interprofessionnelle et/ou d'autres intervenants.   |  |

Rétroaction globale :

|  | Auto-évaluation de la personne étudiante | Rétroaction constructive des pairs | Rétroaction des acteurs (patient simulé, famille, autres intervenants) | Rétroaction de la personne facilitatrice |
|--|--|------------------------------------|--|--|
| Commentaires généraux                          |  |                                    |  |  |
| Forces de la personne étudiante                |  |                                    |  |  |
| Points d'amélioration de la personne étudiante |  |                                    |  |  |



**SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ  
(CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

**5. ÉVALUATION DE LA SATISFACTION CHEZ LES PERSONNES ÉTUDIANTES**

Afin de mesurer votre satisfaction par rapport à la conception et au déroulement de la simulation, veuillez remplir le sondage ci-dessous en reflétant la situation telle que vous la percevez. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, seulement votre degré d'accord ou de désaccord perçu. Veuillez utiliser le code suivant pour répondre aux questions.

Utilisez le système de notation suivant lors de l'évaluation des éléments de conception de la simulation : 1 - Fortement en désaccord; 2 - Pas d'accord; 3 – Neutre; 4 - D'accord; 5 - Tout à fait d'accord; N/A - Sans objet ; la déclaration ne se rapporte pas à l'activité de simulation effectuée.

**SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ  
(CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

| Article  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | N/A |
|--|---|---|---|---|---|-----|
| <b>Objectifs et informations (Je suis satisfait(e)...) </b>  |   |   |   |   |   |     |
| De la quantité d'information fournie sur le sujet et le scénario de la simulation  |   |   |   |   |   |     |
| De la description des buts et des objectifs de la simulation   |   |   |   |   |   |     |
| De la quantité d'informations fournies au début de la simulation pour m'orienter et m'encourager quant au déroulement de la simulation |   |   |   |   |   |     |
| <b>Support (Je suis satisfait(e)...) </b>  |   |   |   |   |   |     |
| Du soutien offert en temps opportun  |   |   |   |   |   |     |
| Du soutien de la personne facilitatrice lors de la simulation  |   |   |   |   |   |     |
| <b>Apprentissage et compétence (Je suis satisfait(e)...) </b>  |   |   |   |   |   |     |
| De la conception de la simulation selon mon niveau spécifique de connaissances et de compétences                                       |   |   |   |   |   |     |
| De mon apprentissage de la compétence en offre active dans cette simulation  |   |   |   |   |   |     |
| De mon apprentissage des compétences en collaboration interprofessionnelle dans cette simulation                                       |   |   |   |   |   |     |
| De mon niveau de performance à cette simulation  |   |   |   |   |   |     |
| <b>Rétroaction/Réflexion guidée (Je suis satisfait(e)...) </b>   |   |   |   |   |   |     |
| De la rétroaction constructive reçue de la part de la personne facilitatrice et des autres personnes ayant pris part à la simulation   |   |   |   |   |   |     |
| De l'opportunité offerte pour donner ma propre rétroaction à l'équipe suite à la simulation  |   |   |   |   |   |     |
| <b>Fidélité/Réalisme de la simulation (Je suis satisfait(e)...) </b>   |   |   |   |   |   |     |
| Du scénario qui ressemblait à une simulation réelle  |   |   |   |   |   |     |
| Des facteurs, des situations et des variables qui ont été intégrés au scénario de la simulation  |   |   |   |   |   |     |
| <b>Aspect hybride et/ou à distance (Je suis satisfait(e)...) </b>  |   |   |   |   |   |     |
| De l'offre de la simulation hybride (présentiel et à distance)   |   |   |   |   |   |     |
| De l'offre de la simulation en présentiel  |   |   |   |   |   |     |
| De l'offre de la simulation à distance   |   |   |   |   |   |     |
| <b>Globale</b>   |   |   |   |   |   |     |
| La simulation m'a permis d'acquérir de nouvelles connaissances   |   |   |   |   |   |     |
| Je suis motivé(e) à appliquer les connaissances acquises   |   |   |   |   |   |     |
| Dans l'ensemble, j'ai trouvé la séance enrichissante   |   |   |   |   |   |     |



**SIMULATION D'UNE ENTREVUE DE PRÉPARATION DU CONGÉ  
(CONSEILS POUR LE RETOUR À LA MAISON)**

Autres commentaires/rétroaction :

